

# 9・10月イベントカレンダー

日時	イベント名	参加費	申込み・問合せ
9/17(火) 13:00~16:00	第6回アジアビジネスセミナー 「海外取引基礎知識～契約・知財・人材～」	無料	産業振興部 ☎075-212-6442
9/18(水) 9:30~16:30	マーケティングの基礎講座	会員:16,800円 一般:25,200円	会員部 ☎075-212-6446
9/18(水) 13:30~16:00	第7回アジアビジネスセミナー 「ベトナムの最新事情と日系企業の投資環境」	無料	産業振興部 ☎075-212-6442
9/18(水) 18:00~19:30	【京商イブニング・セミナー】藤原和博氏「人を育てモチベーションを向上させるコミュニケーション術」	会員:1,000円 一般:2,000円	会員部 ☎075-212-6446
9/20(金) 13:30~16:30	課題解決のためのコンサルティング・セミナー 【Web活用、情報戦略コンサルティング】	無料	産業振興部 ☎075-212-6446
9/20(金) 14:00~16:00	消費税引上げに備える！ 「消費税軽減策セミナー」(場所:からすま京都ホテル)	無料	中小企業経営支援センター ☎075-212-6460
9/22(日) 14:00~15:00	吉海館長の百人一首入門連続講座⑦ (紀友則・藤原興典) (場所:時雨殿)	無料(要入館料)	御小倉百人一首文化財団 ☎075-882-1111
9/24(火) 9:30~17:30	【体験研修】禅寺で学ぶリーダーのための自己革新講座 (場所:妙心寺塔頭 壽聖院)	会員:21,000円 一般:31,500円	会員部 ☎075-212-6446
9/25(水) 9:30~16:30	放送作家がプロデュースする コミュニケーション「実利」の方程式	会員:16,800円 一般:25,200円	会員部 ☎075-212-6446
9/26(木) 13:30~15:30	人事労務サポートセミナー「中小企業の退職金制度はこう変わる！」(場所:からすま京都ホテル)	無料	中小企業経営支援センター ☎075-212-6463
9/26(木) 18:00~20:30	第3回京商起業家倶楽部「ゼロから学ぶマーケティング～小規模事業者のための実践術～」	会員:1,000円 一般:2,000円	知恵産業推進室 ☎075-212-6470
9/27(金) 17:00~19:00	洛北支部地域ビジネス交流会(※北・左京区に所在の事業所限定)(場所:カフェレストラン 淨舟)	1,500円	中小企業経営支援センター ☎075-701-0349
9/29(日) 13:30~16:30	【京都検定ブッシュアップ講座II】 岩上 力の「京の心と作法と智慧」⑥	3,000円	会員部 ☎075-212-6416
9/30(月) 15:00~16:30	京商ECOサロン「エコロジーとエコノミーの両立～フタミの環境戦略」	無料	産業振興部 ☎075-212-6443
10/1(火) 15:00~18:00	話題のビジネス書「ビジネスモデル・ジェネレーション」から学ぶイノベーション戦略の見える化手法	無料(交流会別)	知恵産業推進室 ☎075-212-6470
10/3(木) 9:30~16:30	【視察研修】モデル工場から学ぶ 製造現場に求められるリーダーの役割と戦略 (場所:ワコム株)	会員:16,800円 一般:25,200円	会員部 ☎075-212-6446
10/8(火) 9:30~16:30	「長」になったら、すべきことはこれだ!	会員:16,800円 一般:25,200円	会員部 ☎075-212-6446
10/8(火) 16:00~19:00	第1回コンテンツクロスメディアセミナー 「道草のすすめ～メディアの周辺～」	会員:1,000円 学生:500円 交流会:2,000円	産業振興部 ☎075-212-6450
10/12(土) 10:00~12:00	【京都検定講演会】謎解き! 京都の名前① ～地名に潜む京都の秘密 南山城編～	2,000円	会員部 ☎075-212-6416
10/12(土) 13:30~15:30	【京都検定講演会】文学で巡る京都散歩③ ～「平家物語」など重宝～	2,000円	会員部 ☎075-212-6416
10/13(日) 14:00~15:00	吉海館長の百人一首入門連続講座⑧ (紀友則・藤原深義) (場所:時雨殿)	無料(要入館料)	御小倉百人一首文化財団 ☎075-882-1111
10/17(木) 10:30~17:00	よくわかる京商のISO入門講座(全3コース)	無料	会員部 ☎075-212-6446
10/18(金) 13:30~16:30	課題解決のためのコンサルティング・セミナー 【小さな会社のブランド構築】	無料	会員部 ☎075-212-6446
10/20(日) 13:30~16:30	【京都検定ブッシュアップ講座II】 岩上 力の「京の心と作法と智慧」⑦	3,000円	会員部 ☎075-212-6416
10/23(水) 9:30~16:30	スキル・知識・マインドパワーを身につけよう!	会員:16,800円 一般:25,200円	会員部 ☎075-212-6446

※会場は一部を除きすべて京商工会議所内を予定しています。【市営地下鉄丸太町駅「丸太町」駅6番出口直結】各種イベント情報は京商HPからもご覧いただけます。http://www.kyoto.or.jp/kyoto/ ※節電、省エネに取り組むため、軽装にてお越し下さい。

### 知恵ビジネスメッセ Kyoto Millennium Showcase

## イマドキ京都が勢揃い!!

雑貨、ファッション、コスメ、食品など120社が出演します。

日時:11月1日(金)10時~16時  
場所:京都市勧業館「みやこめっせ」  
http://www.facebook.com/kyoto.messe2013

**入場無料**

### 会津若松 生チョコクッキー「八重の夢」プレゼント

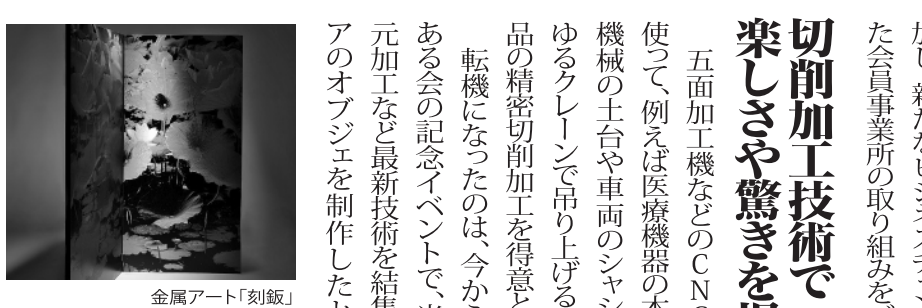
テレビドラマでも話題の幕末の会津藩士・山本覚馬は、後に京商工会議所の第2代会長(現・会頭)となる人物で、京都の近代化に大きな功績を残しました。そうした縁もあり、京商工会議所と会津若松商工会議所は今年、「相互交流Year」推進協定を結び、復興支援に向けて各種事業を推進しております。その一環として、今回は抽選で4名様に、「お菓子の蔵 太郎庵」謹製の生チョコクッキー「八重の夢」(12個入)を差し上げます。奮ってご応募ください。

■応募方法 氏名、年齢、郵便番号、住所、電話番号、この紙面の感想を添えて、ハガキまたはFAX、E-mailで下記までご応募ください。(お一人様1通のみ)  
※9月13日(金)必着。当選者の発表は、商品の発送をもって代させていただきます。  
※ご記入いただいた個人情報はプレゼントの抽選および発送にのみ使用します。

■送付先・お問合せ先 京商工会議所 企画総務部プレゼント係  
〒604-0862 京都市中京区丸太町通上ル  
☎075-212-6432 ☎075-255-1985 ✉kikaku@kyoto.or.jp

# MEMBER'S VOICE

京商のサービスや支援メニューを事業展開に生かされている会員事業者の声を取り上げます。



## 二次元で花開く金属アートの世界

### 川並鉄工(株) 代表取締役 川並宏造さん

京商工会議所(京商)の海外販路開拓事業「KYOTO CONNECTION」に参加し、新たなビジネスチャンスを切り拓いた。新しい取り組みを切り拓いた。新しい取り組みを切り拓いた。新しい取り組みを切り拓いた。

五面加工機などのCNC工作機械を使って、例えば医療機器の本体、各種産業機械の土台や車両のシャシーなど、いわゆるクレーンで吊り上げるような大物部品の精密切削加工を得意としています。転機になったのは、今から7年ほど前ある会の記念イベントで、光造形や三次元加工など最新技術を結集したミニチュアのオブジェを制作したとき、ふと「もったいない。今から7年ほど前ある会の記念イベントで、光造形や三次元加工など最新技術を結集したミニチュアのオブジェを制作したとき、ふと」

「KYOTO CONNECTION」には2年前から参加しています。その中で、金属加工ならではの表現力を素材として提供できるというアドバイスの受け、テキストイルデザインなどのコラボレーションで、新たな織物柄をアレンジした作品を開発。海外バイヤーへの見せ方にもこだわりました。毎年パリで行われる世界最高峰のインテリア&デザイン関連見本市メゾン・エ・オブジェでは、「内装材として使いたい」という商談が寄せられるなど、多くのバイヤーの関心を集めました。



## 切削加工技術で 楽しさや驚きを提供

「KYOTO CONNECTION」には2年前から参加しています。その中で、金属加工ならではの表現力を素材として提供できるというアドバイスの受け、テキストイルデザインなどのコラボレーションで、新たな織物柄をアレンジした作品を開発。海外バイヤーへの見せ方にもこだわりました。毎年パリで行われる世界最高峰のインテリア&デザイン関連見本市メゾン・エ・オブジェでは、「内装材として使いたい」という商談が寄せられるなど、多くのバイヤーの関心を集めました。

「KYOTO CONNECTION」には2年前から参加しています。その中で、金属加工ならではの表現力を素材として提供できるというアドバイスの受け、テキストイルデザインなどのコラボレーションで、新たな織物柄をアレンジした作品を開発。海外バイヤーへの見せ方にもこだわりました。毎年パリで行われる世界最高峰のインテリア&デザイン関連見本市メゾン・エ・オブジェでは、「内装材として使いたい」という商談が寄せられるなど、多くのバイヤーの関心を集めました。

### 京商の海外販路開拓事業

「KYOTO CONNECTION」事業では、伝統的な素材や技法にデザイン、また新しい知恵を活用した商品開発を行い、欧米諸国のライオンスタイルをメインターゲットとした市場開拓に取り組んでいます。商品の開発指導とともに、「メゾン・エ・オブジェ」への展示から商談成立までをサポートし、単独出展では得られない充実のサポートにより、商品力に磨きをかけていくことができます。技術力に自信のある、京都のものづくり事業者の挑戦をお待ちしております。

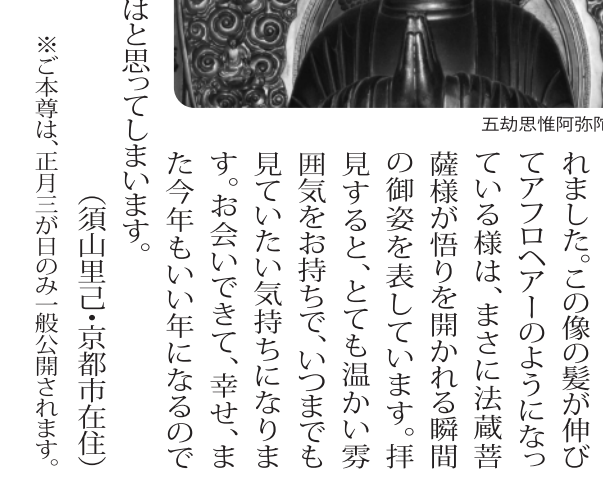
■問合せ 産業振興部 ☎075-212-6450

## 京都検定合格者による おすすめスポット

今回は、今年6月に京極一番街に開設された「京都まちなか観光案内所」でガイドを務める須山里己さんからの紹介です。

今回ご紹介するところは、北区にある地蔵院北区大將軍川端町2)です。通称「椿寺」で親しまれ、本堂前には「五色八重散椿」が有名です。これは加藤清正が秀吉に献上し、秀吉が地蔵院に寄進したものだそうです。

もうひとつのお勧めは、御本尊「五劫思惟阿弥如来像」です。五劫とは、数え切れないほどの永い年月のこと。落語「寿限無(じゅげむ)」の「じゅげむ」



五劫思惟阿弥如来像

# 京商二ユース

京都商工会議所

〒604-0862 京都市中京区丸太町通上ル  
☎075-212-6400 ☎075-255-1985  
http://www.kyoto.or.jp/kyoto/  
✉kyoto@kyoto.or.jp  
第84号(毎月2回発行)

---

TEA AND FOODS

美味しさで社会に貢献  
株式会社 フクナガ

www.fukunaga-tf.com

## KYOTO CMEX 2013

### コンテンツクロスメディアセミナーのご案内

マンガ・アニメ、映画・映像、ゲームなどコンテンツの発祥の地である京都では、伝統・文化、観光、ファッション、音楽、食など多彩な分野の資源や人材に恵まれています。本セミナーでは、業界で活躍するトップリーダーによる連続セミナーを開催し、コンテンツビジネスの可能性と未来像を探るとともに、人材育成・交流の場を創出します。

■第1回 10月8日(火)  
講師:辰巳琢郎氏(俳優)  
テーマ:「道草のすすめ～メディアの周辺～」

■第2回 11月5日(火)  
講師:樹林伸氏(漫画原作者)  
テーマ:「ワンピース(社会現象)を引き起こしたマンガコンテンツの力」  
代表作:『神の雫』『金田一少年の事件簿』『GetBackers-奪還屋-』など

■第3回 11月18日(月)  
講師:水野学氏(クリエイティブディレクター/慶應義塾大学特別招聘准教授)  
テーマ:「超人気ゆるキャラ「まもん」を生んだクリエイティブディレクターの仕事術とは」  
代表作:熊本県PRキャラクター「くまモン」、NTTドコモ「ID」など

時間:16時~19時(交流会あり)(第2回のみ~18時30分)  
場所:京商工会議所(第2回のみハイアットリージェンシー京都)  
参加費:会員・学生 無料/一般 1,000円/交流会 2,000円  
(第2回のみ 会員・学生 3,000円/一般 5,000円) ※ワインテイスティング交流会を含む  
■申込み・問合せ: KYOTO CMEX 実行委員会(京商工会議所 産業振興部内)  
☎075-212-6450 ☎075-255-0428  
★「KYOTO CMEX 2013」のHPはこちら http://www.kyoto-cmex.jp/

## 京都産業育成コンソーシアム

主要構成団体: 京都府・京都市・京商工会議所、(公社)京都工業会

### あなたの会社の研究や新製品開発、また人材の育成に 京都の産業支援機関の 機器をご活用ください

京都には中小企業の方が研究、試作、新製品開発等の目的で利用できる、加工・計測・分析等の先端機器や様々な試験研究機器を備えた産業支援施設があります。  
※9月下旬にホームページを開設し、新しい機関も順次ご紹介していきます。

①丹後・知恵のものづくりパーク  
【(公社)京都産業21北部支援センター】  
http://www.ki21.jp/hokubu/ [京都府織物・機械金属振興センター]  
http://www.silk.pref.kyoto.jp

②京都大学ナノテクノロジーハブ拠点  
http://www.mnhub.cpiep.kyoto-u.ac.jp

③次世代レーザープロセッシング技術研究組合  
http://www.laserprocessing.jp/

④京大微細構造解析プラットフォーム  
http://tem.nanoplat.cpiep.kyoto-u.ac.jp/

⑤京都府中小企業技術センター  
http://www.mtc.pref.kyoto.lg.jp/

⑥京都市産業技術研究所  
http://kitc.city.kyoto.lg.jp/analyzer/

⑦京都バイオ計測センター  
http://www.astem.or.jp/kist-bic/

京都のものづくりを世界へ 海外販路の開拓に ロゴマークをご活用ください

「Kyoto Japan」ロゴマークとは  
京都製品の海外市場開拓をサポートするための統一ロゴマークです。工業製品、伝統工芸品など幅広い分野で、中小企業などの海外販路開拓を支援することを目的としています。

ロゴマークのご使用には登録が必要です  
登録受付中 使用料無料

http://www.kyoto-conso.jp/kyotojapan/

〒604-0862 京都市中京区丸太町通上ル 京商工会議所ビル6階 TEL:075-211-1880 / FAX:075-211-1881  
E-Mail: kyoto-conso@kyoto.or.jp URL: http://www.kyoto-conso.jp/

## がんばる経営応援します

京都商工会議所 中小企業経営支援センター

### 経営に関する 専門相談

弁護士、税理士などそれぞれの専門家が 無料でお答えします!

相談分野	実施曜日	相談受付時間	場所
法律	毎週(火)	午後1時~午後3時30分	洛央支部
	毎週(月)		洛西支部
	毎週(火)		洛北支部
	毎週(水)		洛央支部
経営	毎週(水)	午後1時~午後3時30分	洛南支部
	毎週(木)		洛央支部
	第1~4(木)	午後1時~午後3時30分	洛央支部
	【記帳指導】要予約		全支部
雇用・労務管理	第2・4(金)	午後1時~午後3時30分	洛央支部
不特定多数相談			要予約
知的財産権			要予約
店舗デザイン			要予約
国際ビジネス			要予約

産業振興部 ☎075-212-6442

### 小規模事業者のための 経営改善資金融資(マル経)

無担保・低金利(固定)・無保証人・手数料不要

融資限度額 1,500万円  
(設備・運転を併せた限度額)

金利 1.75%  
(平成25年9月5日現在)

ご融資の条件  
●返済は元金均等月返済(残債方式で、利息は毎月減額)  
●信用保証協会による保証も不要  
●融資限度額の範囲内でマル経融資の借替えや重積の利用も可  
●返済期間:設備/10年以内(据置2年以内) 運転/7年以内(据置1年以内)

ご利用の対象  
●従業員が20人以上(商業・サービス業は5人以下)の事業所の方(法人役員・家族従業員・パートは除く)  
●従前から商工会議所の経営指導を受けている方  
●確定申告をし、所得税・法人税・事業税・住民税を完納している方  
●日本政策金融公庫の融資対象事業者の方  
●京都市内で、最近1年以上営業している方

※ご相談の内容により、ご希望に添えない場合があります。  
※この融資限度額・返済期間などの取扱は、平成26年3月末日の日本政策金融公庫受付分までです。

本部 洛央支部 洛北支部 洛西支部 洛南支部

TEL (075) 212-6460 TEL (075) 701-0349 TEL (075) 314-8771 TEL (075) 611-7085

詳しくは事業所のある行政区を担当する支部へどうぞ